**Аналитическая записка**

Государственная программа реализации языковой политики в Республике Казахстан на 2020-2025 годы была направлена на проведение гармоничной языковой политики, направленной на модернизацию казахского языка на основе латинографического алфавита, дальнейшее повышение языковой культуры и развитие языкового капитала, обеспечивая полноценную деятельность казахского языка как государственного.

Результаты реализации данной программы в 2020 году обеспечили реализацию языковой политики в Республике Казахстан по следующим направлениям:

1. По итогам 2020 года выявлено, что государственным языком на разных уровнях владеют 90,5% населения, русским-90,0%, английским - 27,5%, тремя языками - 30,1%. Из них 26,8% населения профессионально владеют казахским языком, 52,7%-свободно пишут, говорят, читают, 5,8%- умеют говорить, не читают, 5,2% – могут говорить и объяснять.
2. Значительно расширилась инфраструктура обучения государственному языку: по итогам 2020 года количество центров обучения государственному языку в регионах (включая филиалы) составило 114.
3. По территории республики прошли курсы казахского языка 80482 человека (в центрах обучения языкам, центральных исполнительных органах, национальных компаниях, этнокультурных объединениях и в рамках акции). «Будь онлайн!» акция также получила поддержку населения, упростился процесс дистанционного обучения казахскому языку.
4. В центрах обучения государственному языку обучились русскому языку 3897 человек, английскому языку-15430 человек.
5. Оказана поддержка в обучении этносам, обучены 25 этносов казахскому и родным языкам (армянский, азербайджанский, балкарский, белорусский, греческий, грузинский, дунганский, еврейский, корейский, курдский, киргизский, молдавский, немецкий, русский, ингушский, башкирский, узбекский, польский, татарский, таджикский, турецкий, туркменский, украинский, уйгурский, чеченский).
6. За рубежом (США, Аргентина, Бельгия, Турция, Россия и Иран) на базе Казахстанского культурного центра проведены курсы казахского языка через сервис Zoom.
7. Для обучения и продвижения казахского языка в Казахстане и за рубежом запущен открытый образовательно-познавательный проект «Институт Абая».
8. Была проведена целенаправленная работа по расширению сферы применения казахского языка за рубежом: центру «Казахский язык, история и культура» при Ереванском государственном университете присвоено имя Абая Кунанбайулы, открыт курс казахского языка с бесплатным обучением в частном университете имени Бахтара г. Кабыл, открыта аудитория имени Абая Кунанбайулы в здании Кыргызско-казахского университета в Бишкеке, в средней школе №143 им.Ауэзова открыт кабинет по изучению Казахского языка, литературы и истории им. Аль-Фараби в г. Минск, в здании Генерального консульства Казахстана в г. Горган открыт Центр Абая, Посольство Казахстана в Канаде совместно с Ассоциацией казахской диаспоры в Торонто открыли «Центр казахской культуры и казахстанцев в Канаде». Центр обеспечен книгами на казахском, русском и английском языках. В рамках Национальной библиотеки Малайзии открыт центр казахской литературы и культуры имени Абая, в средней школе №100 г. Омск открыт онлайн-класс для изучения казахского языка и культуры и открыт казахский культурно-деловой дом «Абай», для казахской диаспоры, проживающей в Сербии, открыт культурный центр «Достык».
9. 7564 человек сдали «Казтест». Из них 26,4% государственных служащих подтвердили знание казахского языка на уровне В1, 1,5%-С1. А доля работников организаций, предоставляющих государственные услуги, освоивших уровень В1, а также работников национальных компаний и национальных холдингов составила 32,6%.
10. Количество грантов, предусмотренных на подготовку преподавателей казахского языка и литературы – 447.
11. Профилактический контроль и надзор за исполнением закона «О языках» осуществлялся в 45 учреждениях Актюбинской, Алматинской, Атырауской, Карагандинской областей и г. Алматы.
12. Проведен мониторинг официальных сайтов центральных исполнительных органов и национальных компаний, банков. В 2020 году такими работами охвачено 98 учреждений, направлены соответствующие уведомления. В результате 41 (41,8%) исправили сайты в соответствии с требованиями.
13. Ведется работа по внесению дополнений в ряд законов (13 законов) в части размещения реквизитов и визуальной информации.
14. Документооборот на государственном языке составил 93%.
15. Доля казахоязычного контента в государственных средствах массовой информации составила 74%.
16. Доля государственной поддержки казахоязычных СМИ составила 56%, в рамках государственного информационного заказа поддержано 11 телеканалов, 36 интернет-ресурсов, 35 печатных изданий.
17. В СМИ значительно увеличилось количество программ для детей и молодежи на государственном языке, на телеканале «Balapan» транслировались сериалы «Тентектер», мультфильмы «Сиқырлы ас үй», «Айдар», «Қоңыраулы қала» и телевизионные уроки. Кроме того, в рамках государственного информационного заказа были показаны сериалы о молодежи «Жас қырандар», «Бұйымтай». На телеканале «Qazaqstan» разработаны сериалы «Инелік», «Шабдалы», «Менің мектебім», на канале» «Хабар» «Орындалмас арман», «Тұншыққан сезім», а также молодежные проекты «Білім бәйгесі», «Тәлім Trend», «Егіз лебіз» и другие. Был разработан и показан на республиканском телеканале «Астана» познавательный телепроект «1 минут», состоящий из 18 серий.
18. Для осуществления работы по направлению терминологии функционируют Терминологическая рабочая группа и 19 отраслевых терминологических секций. В прошлом году было проведено 4 заседания терминологической комиссии, организовано 19 мероприятий. На заседаниях комиссии рассмотрено около 2000 предложений Национального Банка Республики Казахстан и пограничной службы Комитета национальной безопасности Республики Казахстан в области военного дела, литературы и лингвистики, а также утверждено 1350 терминов, переведенных и различных переводимых слов и словосочетаний в области законодательства, терминов в области шахмат. Для обеспечения прозрачности создания термина на сайте «Termincom.kz» запущена электронная открытая площадка.
19. В направлении ономастики также проделана определенная работа, в 2020 году утверждено около 700 наименований населенных пунктов и улиц. В целях систематизации работы по направлению ономастика был организован республиканский семинар на тему «Өңірлік ономастиканың өзекті мәселелері», республиканский конкурс на тему «Ұлттық ономастика – ел айнасы». Опубликовано 2 сборника топонимов Карагандинской области и Северо-Казахстанской области. В целях регулирования работы в области ономастики, формирования общего фонда ономастических наименований в стране работает сайт «Atau.kz».
20. В соответствии с поручениями Президента Республики Казахстан К.К. Токаева касательно работы по переводу алфавита казахского языка на латинскую графику (от 21 октября 2019 года, от 28 мая, от 3 сентября, от 9 ноября 2020 года) проведена целенаправленная работа по совершенствованию алфавита. Состоялись заседания рабочих групп по орфографическому, методическому, терминологическому и техническому сопровождению. На территории Республики организована работа по открытому обсуждению, апробации проекта алфавита. Подробно обсуждались правила правописания нового алфавита, вопросы соответствия технологии конвертера, клавиатуры и символов. В целях обмена научным мнением и опытом с исследователями, методистами тюркских языков была организована международная конференция с участием 10 стран.

В целом в 2020 году в направлении совершенствования латинского алфавита проведено 31 мероприятие с охватом 8000 человек. В результате 28 января т.г. в соответствии с протокольным решением заседания Национальной комиссии по переводу алфавита казахского языка на латинскую графику под председательством Премьер-Министра РК одобрены проекты усовершенствованного алфавита казахского языка, правил орфографии, порядка расположения букв казахского языка на клавиатуре.

Для проведения разъяснительной работы по переводу казахского алфавита на латинскую графику разработаны видеоблоки социальных, вирусных, разъяснительных направлений на темы: «Өзге ұлттар қазақ тілінде», «Президент және тіл», «Тіл және әлем қазақтары», «Ана тілі – бала тілі», «Тәрбие басы – тіл», «Кітаптар дауысы», «Тарих куәгер – тарих сыншы», «Абайдың ғасыры», «Ел Бірлігі», «Бір ел – бір тіл», «Әл-Фараби», «Жазу реформасы», «Қазақ тілін таңда» и др.

1. В направлении расширения сферы применения государственного языка были опубликованы А.А. Игенова, Д.А. Куанбаева, М.Ш. Агымбаева, Е. Хасеновой «Диктанттар мен мазмұндамалар жинағы», «Тіл үйренушілерге арналған кеспе карточкалар жинағы» З. Кузековой, «Қазақ тілі. Жоғары деңгей С1 оқулығы», «Қазақ тілі. Грамматикалық жаттығулар жинағы». По обучению родным языкам этносов: «Ана тілі» сборник текстов для изучения этносов Казахстана - уровни А1, А2 (на 10 языках этносов), «АВС «Alfabe» күрд тілінде». Издан словарь «Қазақша-орысша-ағылшынша сөздік» по трехъязычному обучению.
2. В целях расширения сферы функционирования языка обновляются и пополняются разработанные интернет-ресурсы. Например, для тех, кто изучает казахский язык самостоятельно «Tilmedia.kz», «Balatili.kz», «Tilqural.kz» сайты пользуются спросом у большинства людей. Даны правильно сформулированные и нормированные варианты правил правописания, указан порядок грамотного правильного написания «Еmle.kz» орфографическая электронная база, - содержит слова и устойчивые словосочетания в отраслевых словарях и энциклопедиях, старинные слова на казахском языке, значение заимствованных слов «Sozdikqor.kz» платформа направлена на пропаганду нового казахского алфавита, основанного на латинской графике, «Qazlatyn.kz позволяет быстро перевести казахский язык с кириллической графики на латиницу «Qazlatyn.kz – Конвертер» стала незаменимым инструментом, который используют в работе специалисты разных отраслей.
3. В направлении издательского дела в 2020 году выпущено 313 наименований общественно значимой литературы общим тиражом 891 500 экземпляров, в том числе в рамках юбилея Абая выпущено полное собрание произведений, переведенных на 8 языков (английский, испанский, китайский, арабский, французский, итальянский, немецкий и японский языки). Изданы 10-томный сборник произведений Абая под редакцией Роллана Сейсенбаева и по нему на казахском, русском, английском, немецком, французском языках, 10 томов «Абайтану» Мекемтаса Мырзахметовича.
4. Разработаны 4 номера альманаха «Туған тіл», 2 номера электронного бюллетеня «Терминологиялық хабаршы», 2 номера электронного бюллетеня «Ономастикалық хабаршы». Для детей выпущено 6 номеров журнала «Балапан әлемі», 2 номера альманаха «Тіл және қоғам».
5. В целях повышения языковой культуры населения республики проводится акция «Мен қазақша сөйлеймін!», республиканские конкурсы «Мемлекеттік тіл - тәуелсіздік символы», «Мемлекеттік тіл және БАҚ», «Ұлттық ономастика – ел айнасы», «Тіл шебері», республиканский конкурс имени А. Байтурсынова среди преподавателей, семинар-совещание с руководителями этнокультурных объединений на тему «Қазақ тілін ұлтаралық қатынас тіліне айналдырудың тиімді жолдары» в режиме онлайн, курсы по переводу с казахского языка на английский и русский язык «Ілеспе аударма: теориялық негіздері мен практикасы».

**Выводы и рекомендации.**

1. Министерство образования и науки Республики Казахстан:

Министерству труда и социальной защиты населения и Министерству Финансов, исходя из подпункта 17 статьи 16 Трудового кодекса РК, утвердить типовые квалификационные требования специалистов центров языкового обучения;

* Внести соответствующие изменения в Постановление Правительства РК от 31 декабря 2015 года №1193 и решить вопросы поощрения заработной платы преподавателям центра;
* Исходя из пункта 7 статьи 139 Трудового кодекса РК, разработать и утвердить порядок проведения аттестации работников в сфере развития языков.

1. **Агентство по делам государственной службы:**

* Внести в закон «О государственной службе» Республики Казахстан требование, обязывающее лицо, претендующее на государственную службу, пройти тестирование через систему «Казтест» для определения уровня владения государственным языком.

1. **Министерство образования и науки Республики Казахстан:**

Совместно с Агентством по делам государственной службы ввести в действие перечень специальностей, профессий и должностей, по которым необходимо овладеть государственным языком в соответствии с квалификационными требованиями в приложениях Б национальных стандартов СТ РК 1926-2015, СТ РК 1928-2015, СТ РК 1929-2015, СТ РК 1927-2015.

1. Министерству цифрового развития, инноваций и аэрокосмической промышленности РК провести работу по разработке и принятию нормативных правовых актов, обеспечивающих наличие казахскоязычного интерфейса и букв казахского алфавита на технических средствах (компьютеры, клавиатуры и т.д.), импортируемых в Казахстан и производимых в стране, а также разрабатываемых мобильных приложениях и сайтах.
2. Министерству культуры и спорта РК внести в Закон РК «О кинематографии» изменение, направленное на выдачу разрешения на распространение фильма на территории Казахстана и требование обязательного наличия дубляжа или оригинала на казахском языке для выдачи прокатного удостоверения, требующего одновременного выпуска его в прокат.
3. Местным исполнительным органам области, города республиканского значения, столицы в целях обеспечения исполнения статьи 25-2 Закона «О языках в Республике Казахстан» осуществлять профилактический контроль, надзор за территориальными подразделениями центральных исполнительных органов и районными исполнительными органами.
4. Национальным компаниям и холдингам обеспечить выполнение мероприятий, предусмотренных законом «О языках в Республике Казахстан» и государственной программой реализации языковой политики в Республике Казахстан на 2020-2025 годы.
5. Аппарату акима города Алматы обеспечить выделение средств из государственного бюджета на реализацию языковой политики в регионе.